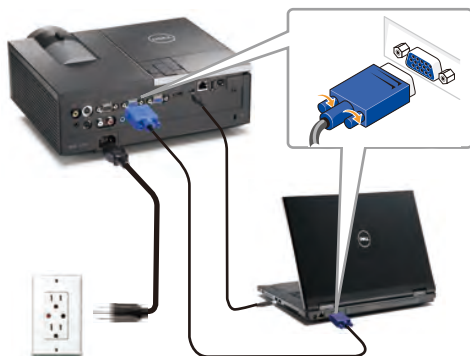


1 | Connect the power cable and the appropriate signal cables



Connecter le câble d'alimentation et les câbles de signal appropriés
Das Stromkabel und die passenden Signalkabel anschließen
Collegare il cavo elettrico e i cavi segnale appropriati
Conecte el cable de alimentación y los cables de señal apropiados

NOTE:

Connect the Mini USB cable (not included) to use the Page Up and Page Down options on your remote control.

REMARQUE:

Connectez le câble Mini USB (non fourni) pour utiliser les options Page Haut et Page Bas sur votre télécommande.

HINWEIS:

Schließen Sie das Mini USB-Kabel (nicht mitgeliefert) an, um die Optionen "Page Up" (Bild auf) und "Page Down" (Bild ab) auf der Fernbedienung zu benutzen.

NOTA:

Collegare il cavo Mini USB (non in dotazione) per usare le opzioni Pagina su e Pagina giù sul telecomando.

NOTA:

Conecte el cable Mini USB (no incluido) para usar las opciones de Retroceder Página y Avanzar Página en su mando a distancia.

2 | Assemble the wireless dongle (Optional)



Installez le dongle sans fil (optionnel)
Drahtlos-Dongle anbringen (optional)
Montare il dongle wireless (optional)
Acople la llave inalámbrica (opcional)

3 | Insert the batteries into the remote control



Insérez les piles dans la télécommande.
Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein.
Inserire le batterie nel telecomando.
Inserte las baterías en el control remoto.

4 | Press the power button



Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt.
Drücken Sie den Stromschalter.
Premere il pulsante di alimentazione
Pulse el botón de encendido

NOTE:

If nothing appears on the screen, press <Fn> <F8> or <Fn> <F1> for video redirection (Dell laptops only). It may take several seconds for the image to appear.

REMARQUE:

Si rien n'apparaît sur l'écran, appuyez sur <Fn> <F8> ou <Fn> <F1> pour la redirection vidéo (pour les ordinateurs portables Dell uniquement). Il peut falloir quelques secondes pour que l'image apparaisse.

HINWEIS:

Wenn nichts auf dem Bildschirm erscheint, drücken Sie bitte die Tasten <Fn> <F8> oder <Fn> <F1> für die Videoumleitung (nur bei Dell-Laptops). Es kann einige Sekunden dauern, bis das Bild erscheint.

NOTA:

Se sullo schermo non appare nulla, premere <Fn> <F8> o <Fn> <F1> per il reindirizzamento video (solo per laptop Dell). Potrebbero volerci diversi secondi prima che appaia l'immagine.

NOTA:

Si nada aparece en la pantalla, pulse <Fn> <F8> o <Fn> <F1> para redirección de vídeo (Sólo portátiles de Dell). Puede que la señal tarde unos segundos en aparecer.

5 | Adjust the image size and focus



Régler la taille de l'image et la mise au point
Die Bildgröße und den Fokus einstellen
Regolare la dimensione dell'immagine e la messa a fuoco
Ajuste el tamaño de la imagen y el enfoque

Press **Auto Adjust** to re-sync your computer to the projector for proper image if necessary.

Appuyez sur **Auto Adjust (Réglage auto)** pour re-sync votre ordinateur au projecteur pour une meilleure image si besoin.

Synchronisieren Sie Ihren Computer zur Optimierung der Bildqualität – falls notwendig – erneut mit dem Projektor, indem Sie auf **Auto Adjust (Autom. Einrichten)** drücken.

Se necessario, premere **Auto Adjust (Regolazione automatica)** per sincronizzare di nuovo il computer col proiettore ed ottenere immagini appropriate.

Pulse **Auto Adjust (Ajuste automático)** para volver a sincronizar su equipo con el proyector si es necesario y ver correctamente la imagen.

For more information about your projector, see your *User's Guide*.

Pour obtenir plus d'informations concernant votre projecteur, consultez votre *Guide Utilisateur*.

Weitere Informationen zu dem Projektor finden Sie in der *Bedienungsanleitung*.

Per ulteriori informazioni sul proiettore, vedere la *Guida utente*.
Para más información sobre su proyector, consulte su *Guía de Usuario*.

